Организация Объединенных Наций S/PV.5521



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5521-е заседание

Вторник, 12 сентября 2006 года, 12 ч. 25 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Пападопулу	(Греция)
Члены:	Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
	Китай	г-н Ли Кэсинь
	Конго	г-н Гайяма
	Дания	г-н Фоборг-Андерсен
	Франция	г-н де Ривьер
	Гана	г-н Кристиан
	Япония	г-н Синьо
	Перу	г-н де Гальярдо
	Катар	г-н ас-Сулейти
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Бурьян
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джонстон
	Объединенная Республика Танзания	г-н Махига
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Уолкотт Сандерс

Повестка дня

Положение в Афганистане

06-51796 (R)



Заседание открывается в 12 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Афганистане

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Афганистана с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Фархади (Афганистан) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2006/723, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2006/725, в котором содержится текст письма представителя Афганистана от 11 сентября 2006 года на имя Генерального секретаря.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Китай, Конго, Дания, Франция, Гана, Греция, Япония, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1707 (2006).

На этом Совет Безопасности завершает данный этап рассмотрения пункта своей повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.